3 MANERAS DE HABLAR CON EL VERBO LLEVAR

*[El piloto italiano Jarno Trulli. Fotografía del archivo de la Agencia EFE firmada por VALDRIN XHEMAJ](https://www.practicaespanol.com/wp-content/uploads/Alt-Piloto-de-carreras.-Fotograf%C3%ADa-del-archivo-de-la-Agencia-EFE-firmada-por-VALDRIN-XHEMAJ.jpg)*

Llevar es uno de los verbos del idioma español más confusos para un extranjero por las diferentes acciones que llevamos a cabo con él. En este post vas a encontrar 33 ideas para hablar con el verbo llevar, además de transportar:

**Llevar puesto (*to wear*)**

Lleva puestos unos pantalones vaqueros.  (*He / she is wearing jeans.*)

**Llevar una buena vida  (*to be living a good life*)**

*Llevo buena vida y no me quejo. (I’m living a good life and I don’t complain.)*

**Llevar mala vida  (to be living a bad life)**

*Escogió llevar mala vida. (He chose living a bad life.)*

**Llevar al extremo** (al límite) **(*to take something to the extreme*)**

*Tiene el defecto de llevar las cosas al extremo.*

*(He/ she has the defect of taking things to the extreme.)*

**Llevar (acumular o sumar)  (to gather)**

*¿Cuántos sobresalientes lleva? (How many “A” do you have?)*

**Llevar tiempo (*to take time*)**

*Lleva dos años preparando oposiciones. (He is preparing competitive examinations for two years.)*

**Llevar a equívoco (confundir) (*to lead to misunderstanding*)**

*Esas iniciales llevan a equívoco. (Those initials lead to misunderstanding.)*

**Llevar a la práctica (ejecutar) (*to put into practice*)**

*Le pidió ayuda para llevar a la práctica sus ideas. (He asked him for help to put his ideas into practice.)*

**Llevar al altar (casarse) (*to led someone to the altar*)**

*La llevó al altar en mayo. (He led her to the altar in May.)*

**Llevar a cabo (realizar) (*to carry out*)**

*La reforma de la casa fue llevada a cabo en una semana. (The alterations of the house was carried out in a week.)*

**Llevar adelante (*to advance*)**

*Es especialista en llevar adelante los proyectos. (He’s a specialist  in advancing the projects.)*

**Llevar la delantera (*to lead the way*)**

*Debería llevar la delantera a la competencia.*

*(He/ she should led the way to the competition.)*

**Llevar al huerto (seducir o engañar) (*to lead someone up the garden path*)**

*Se dejó llevar al huerto como un tonto/a.*

*(He/she allowed led him/ her up the garden path like a fool.)*

**Llevar las de perder (tener las circunstancias en contra) (*to look certain to lose*)**

*Por unas cosas o por otras, siempre lleva las de perder. (For one reason or another, he/ she always looks certain to lose.)*

**Llevar las de ganar (tener las circunstancias a favor) (*to have everythong to gain*)**

*Por ahora, lleva las de ganar… (For now, he / she has everything to gain…)*

**Llevar la contraria (hablar con argumentos opuestos) (*to contradict*)**

*Es especialista en llevar la contraria a todo el mundo. (He/ she is a specialist in contradicting everyone.)*

**Llevar en palmitas ( tratar bien, dar gusto) (*to be treated very well*)**

*Está acostumbrada a que la lleven en palmitas. (She is used to be treated very well by them.)*

**Llevar la voz cantante (dominar la situación) (*to call the shots*)**

*Es el que siempre lleva la voz cantante. (He is who always calls the shots.)*

**Llevar a mal traer (causar problemas) (*to cause problems*)**

*Lleva a su madre a mal traer.  (He / she causes problems for his/her mother.)*

**Llevar en la sangre (ser algo innato o hereditario) (*to run in the blood*)**

*Llevamos en la sangre la pasión por la música. (Passion for music runs in our blood.)*

**Llevar los pantalones (mandar o imponer su autoridad en el hogar) (*to wear the trousers*)**

*Es ella quien lleva los pantalones. (She’s the one who wears the trousers.)*

**Llevar un cabreo (estar enfadado) (*to be really pissed off*)**

*¡Lleva un cabreo monumental! (He/ she is really pissed off!)*

**Llevar prisa (tener prisa) (*to be in a hurry*)**

*Siempre lleva prisa. (He / she is always in a hurry.)*

**Llevar razón (tener razón en algo) (*to be right*)**

*Nunca llevas la razón. (You are never right.)*

**Llevar retraso (ir con retraso) (*to be delayed*)**

*El proyecto lleva retraso. (Proyect is delayed.)*

**Llevar la cuenta** **(anotar los gastos) (*to keep count of*)**

*Llevo la cuenta de todas las compras. (I keep count of all purchases.)*

**Llevar un buen rato (mucho tiempo) (*to wait for a long time*)**

*Llevamos un buen rato esperándote. (We wait for you a long time.)*

**Llevar por el mal camino (*to lead someone the astray*)**

*Ese chico te lleva por mal camino. (That boy leads you the astray.)*

**Llevar el agua a su molino (aprovechar algo en tu propio beneficio) (*to turn thing to one’s own advantage*)**

*Intentará llevar el agua a su molino. (He/ she will try to turn things to his/ her own advantage.)*

**Llevar el gato al agua (conseguir algo difícil) (*to win the day*)**

*Se presentó al concurso y se llevó el gato al agua. (He / she presented to contest and he/she won the day)*

**Llevarse un disgusto (disgustarse) (*to get upset*)**

*Se llevó un disgusto porque no viniste.  (He got upset because you didn’t come.)*

**Llevarse una alegría (alegrarse por algo) (*to be glad*)**

*Se llevó una alegría cuando te vio. (He was glad when he saw you.)*

**Llevarse una sorpresa (sorprenderse por algo)  (*to have a surprise*)**

*Me he llevado una sorpresa muy agradable. (I’ve had a very pleasant surprise.)*